

LUNA OCTOMBRIE ÎN 26 DE ZILE

STIHIRILE PROSOMICE ALE SLUJBEI
SFÂNTULUI
MĂRELUI MUCENIC DIMITRIE

tălmăcite după canoanele imnografiei bisericești



Tălmăcirea stihirilor s-a făcut ținând canoanele imnografiei bisericești,
adică respectând forma prozodică proprie speciei prosomice a genului imnografic.
Stihirile prosomice sunt alcătuiți cu formă fixă,
întocmite după modelul indicat la început.
Se mai numesc podobii sau asemănânde.

La Stihoavnă am pus
stihirile Sfântului Dimitrie
luându-le pe cele din manuscrisele de la
Sfântul Munte Athos
la îndemnul celor care îl sărbătoresc pe Mucenic
ca hram al bisericii
și lăsând deoparte cele ale cutremurului
care este un eveniment local.

Melurghisirea: Ilie Rareș Câmpean
Tehnoredactarea: Mihai Telescu



LUNA OCTOMBRIE ÎN 26 DE ZILE
SFÂNTUL MARE MUCENIC DIMITRIE

LA VECERNIA MARE

La Doamne, strigat-am..., punem stihiri pe 8:

Glasul al 8-lea, asemenea cu: O, preaslăvită minune... (Ὁ τοῦ παραδόξου θαύματος!)

O, preaslăvită minune! În ceruri și pe pământ' toate astăzi se bucură
în lumina harului,' pomenind pe Dimitrie,' căci de la îngeri primește laude,
iar de la oameni ascultă imnele.' O, cum a pățimit!' Cât de bine s-a luptat!
Și prin el cel' preaviclean surpatu-s-a' prin harul lui Hristos. *(de 2 ori)*

O, preaslăvită minune! Prin raza minunilor lui,
chiar mai mult decât soarele' peste toată latura' strălucește Dimitrie.
În ne'nsurata lumină-ntreg fiind' și cu aceasta împodobindu-se,
norii barbarilor' grabnic, ca și fulgerul,' i-a risipit,' biruind toți demonii,
gonind și bolile. *(de 2 ori)*

O, preaslăvită minune! Pentru Hristos s-a străpuns' mucenicul Dimitrie,
dar a fost ca sabia' împotriva vrăjmașilor,' a secerat mândriile acelor
și alungat-a năvala dracilor.' Sfinte Dimitrie,' te rugăm acoperă' cu harul tău
pe cei ce cu dragoste' cinstesc pomenirea ta.

Turn te-ai întocmit evlaviei,' neclătinat în nevoi,' biruit-ai ispitele
pe-a credinței piatră stând,' mucenice Dimitrie,' căci toate valurile păgânilor
cu tulburare pornind asupra ta,' neclătinându-te,' n-au surpat tăria ta,
căci ai dorit' să mărturisești la toți' iubirea lui Hristos.

Patimii lui Hristos, Dimitrie,' celei ce viață ne-a dat,' ai urmat cu-a ta patimă
și-ai luat, Slăvitule,' sfântul dar al minunilor,
să izbăvești pe toți cu solirea ta' din toată boala, și-alungi primejdia,
către Hristos având' îndrăzneală ca un fiu,' și mijlocești' înaintea Aceluia,
de slavă plin fiind.

Sângele tău curgând, Dimitrie,' adusu-te-ai lui Hristos,
Celui ce deșertatu-Și-a' pentru tine sângele' cel preascump, Mucenicule;
locuitor ești Împărăției Lui' și împreună pătaș al slavei Lui;
bine oștitu-te-ai' împotriva celui rău,' zădărnicipind' toate uneltirile
și viclenia lui.

STIHOAVNA

Glasul 1, asemenea cu: *Ceea ce ești bucuria...* (Τῶν οὐρανίων ταγμάτων)

Astăzi veniți, credincioșii,' toți adunându-ne,' să cântăm pe ostașul
lui Hristos și viteazul,' pe luminătorul care a stins' asupra vrăjmașului,
și să-i strigăm: Mijlocește' către Hristos' pentru noi, Sfinte Dimitrie.

Stih: Dreptul ca finicul va înflori și ca cedrul cel din Liban se va înmulți.

Lumea întreagă te are' sprijinitor în nevoi,' căci pentru lume, Sfinte,
ți-ai vărsat al tău sânge,' dând și mărturie pentru Hristos,' întărit-ai Biserica,
pentru aceea în imne' duhovnicești' îți cinstim lupta, Dimitrie.

Stih: Minunat este Dumnezeu întru sfinții Săi.

**Pe Împăratul a toate' în curăție urmând,' turn te-ai făcut fecioriei
și mireasmă a vieții,' râu de luminare celor ce vin' și se-nchină la racla ta,
și dăruiești rugăciune' celor ce-ți cer' cu evlavie, Dimitrie.**

TROPARUL

Glasul al 3-lea, asemenea cu: Pentru mărturisirea dumnezeieștii... (Θείας πίστεως)¹

**Mare pavăză' întru primejdii' dobânditu-te-a' pe tine lumea,
cel ce ești biruitorul păgânilor,' deci, precum lui Lie mândria surpatu-i-ai
și către luptă lui Nestor curaj i-ai dat,² astfel, Mare Mucenice Dimitrie,
lui Hristos Dumnezeu roagă-te' să ne dăruiască mare mila Lui.**

LA UTRENIE

După catisma întâi, sedea, glasul al 4-lea, asemenea cu:

Degrab să ne întâmpine... (Ταχὺ προκατάλαβε)

**Acum, pomenirea ta,' a veselit luminos' Biserica lui Hristos
și, adunându-ne toți,' slăvite Dimitrie,' după a ta vrednicie
te cântăm, Înțelepte,' ca pe cel care, iată,' a pierdut pe vrăjmașul;
de-acela ne izbăvește' cu rugăciunea ta.**

¹ Troparul Sfântului Dimitrie (Μέγαν εὐρατο...) are, față de cel cu care este asemenea (Θείας πίστεως...), un stih mai mult, adăugat înainte de cel de la urmă.

² Sau așa: și îndrăzneț pe Nestor făcutu-l-ai

Slavă..., asemenea

**În Hristos îmbrăcându-te' și războind pe vrăjmaș,' cinstite Dimitrie,
neputincios l-ai vădit,' cu toată oștirea lui,' că și înșelăciunea
celor fără de lege' într-acela surpându-o,' ai întărit credincioșii;
de-aceea cu bucurie' cinstim pomenirea ta.**

Și acum..., a Născătoarei, asemenea

**Nădejde creștinilor' nerușinată fiind,' ca una ce ai născut
cu-adevărat pe Hristos,' fiind Dumnezeu și om,' roagă-L, dar, pe Acesta,
cu slăviții Apostoli,' să dăruiască lumii' curăție și pace
și vieții noastre-ndreptare,' mai-nainte de sfârșit.**

După catisma a doua, sedeauna, glasul al 4-lea, asemenea cu:

Arătat-Te-ai astăzi... (Επεφάνης σήμερον)

**Săvârșindu-ți praznicul,' cu bună cinstire' îți cântăm, Dimitrie,
că ai răbdat pentru Hristos;' de la Acela, rugămu-te,'
pentru toți cere' pacea și mila Lui.**

Slavă..., glasul al 5-lea, asemenea cu:

Pe Cuvântul cel veșnic... (Τὸν συνάναρχον Λόγον)

**Cu ne'ndoită credință,' surpând tiranilor' bărbătește-ndrăzneala,
al lui Hristos mucenic' biruit-a pe viclean' și răutatea lui,
darul minunilor luând' de la unul Dumnezeu,' de-lupte-rânduitorul,
și se roagă pentru noi pururi' să dobândim cu toții mila Lui.**

Și acum..., a Născătoarei, asemenea

**Să te bucuri, sfânt munte' de Dumnezeu umblat,' însuflețitule rug
cel dumnezeiesc și nears,' punte a lumii către ceruri, fiind singură
care strămuți pe muritori' la viața cea de veci.' Bucură-te, Fecioară,
care lumii mântuire,' neispită de bărbat, ai născut.**

După Polieleu, sedea, glasul al 3-lea, asemenea cu:

De frumusețea... (Τὴν ὡραιότητα)

Pe Mucenicul cel' cu multă dragoste,' să îl rugăm acum' toți pe Dimitrie:

Din toate felurile de' primejdii ne izbăvește,' vindecă-ne rănila
sufletești și-ale trupului,' sfărâmă 'mpotriri' și trufia vrăjmașului,
solește să petrecem în pace' ca să te slăvim totdeauna.

Slavă..., glasul al 4-lea, asemenea cu:

Spăimântatu-s-a Iosif... (Κατεπλάγη Ἰωσήφ)

Pe viteazul luptător' și preaputernicul oștean' al Împăratului Hristos

întru credință să-l cinstim:' Bucură-te a mucenicilor frumusețe!

Bucură-te, stea a Bisericii,' zid ești și liman cinstitorilor tăi,

Sfinte slăvite mare Mucenice,

pe toți păzește-i, Dimitrie,' de vătămarea' și răutatea' celui care ne luptă.

Și acum..., a Născătoarei, asemenea

Nenuntită fiind tu,' Fecioară, cum ai zămislit' și-ai purtat în pânțe

pe Cel ce este necuprins?' Spune-ne tâlcul pătrunderii tainei tale!

Preaadevărat' este, omule,' ceea ce îmi spui,' dar nu mai căuta

să înțelegi minunea nașterii mele,' căci toată mintea se biruie' și nu ajunge

nici înălțimea,' nici adâncimea ei.

CONΔACUL

Glasul al 2-lea, însăși melodia (Ταῖς τῶν αἱμάτων σου)

Dumnezeu printr-al tău sânge, Dimitrie,' a îmbrăcat în porfiră Biserica

și, nebiruit arătându-te,

nevătămați, dar, păzește pe robii tăi,' că tu ne ești sprijin și pavăză.³

³ Sau, pentru tesaloniceni, precum în grecește:

nevătămată păzește cetatea ta,' că tu îi ești sprijin și pavăză.

LA LAUDE

Punem stihurile pe 4 și cântăm următoarele stihiri:

Glasul al 5-lea, asemenea cu: *Bucură-te, cămara...* (Χαίροις ἀσκητικῶν)

Vino, al lui Hristos mucenic, ' cu împreună-pătimirea ta către noi
și apără-ne de toată ' amenințarea cea rea ' și de nebunia ereziilor,
oprește prigoanele ' împotriva creștinilor, ' sfărâmă, Sfinte,
asuprirea păgânilor, ' dăruindu-ne ' cumpătarea smereniei.
Deci, milostivindu-te, ' alină, dar, viforul ' și potolește mânia
cea împotriva Bisericii, ' rugându-L pe Domnul, ' Cel ce dă în toată lumea
bogată mila Sa. *(de 2 ori)*

Zid care nu te surpi nicidecum ' de-ale vrăjmașilor robiri și-a barbarilor
năvală destrămând, Sfinte, ' ai alungat de la noi ' toată întristarea, o, Dimitrie;
temei mucenicilor, ' îndrăznirea creștinilor, ' ocrotitorul
cel puternic al tuturor ' și voievodule ' al oștirii Bisericii,
pururi pe toți ajută-ne ' în toată primejdia ' ce se ivește pe calea
care ne poartă spre Cel dorit, ' la El mijlocește ' să dea sufletelor noastre
bogată mila Sa.

Toată virtutea, bine luptând, ' a dobândit-o ceata de-chin-purtătorilor,
de-aceea și desfătarea ' nestricăcioasei vieți, ' după vrednicie, moștenitu-au;
iar tu, o, Dimitrie, ' între aceștia slăvit fiind ' și-asemănarea
lui Hristos osebindu-te, ' căci cu sulița ' tu întocmai împuns ai fost;
cu deadinsul roagă-te, ' ca noi, cinstitorii tăi, ' să fim păziți de primejdii
și de ispitele dracilor, ' cerând cu căldură ' de la Cel care dă lumii
bogată mila Sa.

Stihiri prosomice pe note la slujba Sfântului

DIMITRIE

La Vecernia Mare. Stihirile Prosomice.

Glasul al 8-lea. Ὡ τοῦ παραδόξου θαύματος.

Glas $\lambda \delta \lambda$ Nη 2 — Bov

O prea a slă ă vi i tă mi nu u u ne în ce ru uri și
i pe pă mânt λ toa a te a a as tăzi se bu
cu ră ă π în lu mi i na ha ru lu ui δ po me nind pe Di i
mi i i tri i i i e π căci de e la a în ge eri pri i
me e ște la a u u u de π iar de la a oa me eni a as
cu ul tă i im ne e e le π o o o cu um a pă
ti i mit λ cât de bi ne s-a lu up ta at și prin el ce
e e el π prea vi clea an sur pa tu s-a a δ prin ha a rul
lu ui Hris tos λ

O prea a slă ă vi i tă mi nu ne e prin ra za mi i nu
u ni lor lui λ chia ar mai mu u ult de cât soa

re le e ^π pes te toa a tă la tu ra a ^Δ stră lu ce ște

Di i mi i i tri i i i e ^π în ne e'n se e ra ta a lu u

mi i nă'n tre eg fi i i ind ^π și cu a a ceas ta a î îm

po o do bi in du u u se ^π no o o ri ii bar ba

ri i lor ⁶ grab nic ca și ful ge e ru ul i-a ri si pi i i

it ^π bi ru i ind toți de mo ni ii ^Δ go ni ind și bo o li

le ^Δ ⁶

O prea a slă ă vi i tă mi nu u u ne pen tru Hri is to

os s-a stră puns ⁶ mu u ce ni i i cul Di mi

tri e e ^π dar a fo ost ca sa bi a a ^Δ îm po tri va

vră ăj ma a a și i i i lor ^π a se e ce e rat mâ ân

dri i le e a ce e lo o o ra ^π și a lu un ga t-a a

nă ă va a la dra a ci i i lor ^π Sfi i in te e

Di mi tri i e ⁶ te ru găm a co pe e ră ă cu ha rul

tă ă ă ău π pe cei ce cu dra go ste e Ω cin ste esc po me

ni i rea ta

Turn te-a ai în toc mi it e e vla vi i ei ne clă ti i na

at în ne voi bi i ru i i i t-ai is pi

te le e ^π pe-a cre di in ˈteɪ pia tră stâ ˈând ^Δ mu ce ni ce

Di i mi i i tri i i i e ^π cǎci toa a te e va lu u ri i

le e pă gă â ni i i lor ^π cu tul bu u ra re e po or

ni ind a su u pra a a ta π ne e e clă ă ti nân

du u te n-au sur pat tă ri a a ta a căci ai do ri

i i it π 9 să măr tu ri sești la to oți Δ iu bi i rea lu ui


 Hristos Foundation

P a ti mii lui Hris to os Di i mi tri i e ce lei ce e via



 a tă ne-a dat a ai ur ma a at cu-a ta pa

ti mă ă 9 ši-ai lu a at Slă vi tu le e Δ sfân tul dar al mi i

nu u u ni i i i lor ^π 9 să i iz bă ă vești pe e to oți cu

u so li i rea a a ta ^π 9 din toa tă ă boa la a și-a a lu ungi

pri me ej di i i a ^π 9 că ă ă tre e Hris tos a

a vând ⁶ λ în drăz nea lă ca u un fi iu și mij lo ce e e

ești ^π 9 î na i in tea A ce lu ia a ^δ Δ de sla a vă pli in ^σ fi

ind ^ν δλ ⁶ λ

Sân ge le tău cur gă ând Di i mi tri i e a du su u te-a

ai lui Hris tos ⁶ λ Ce e lui ce e e de șer ta

tu Și-a a ^π 9 pen tru ti i ne sân ge le e ^δ Δ cel prea scump Mu ce e

ni i i cu u u u le ^π 9 lo cu u i i tor e ești Î îm

pă ă ră ți i e e ei Lui ^π 9 și îm pre e u nă ă pă ăr

ta aș al sla a ve e ei Lui ^π 9 bi i i ne e oș ti

tu u te-ai ⁶ λ îm po tri va ce lu ui ră ău ză dăr ni ci

i i ind ^π 9 toa te u nel ti ri le e ^δ Δ și vi i cle ni i

a lui

6
λ

La Stihoavnă. Stihirile Prosomice.
Glasul 1. Τῶν οὐρανίων ταγμάτων.

Glas Πα Δι

A s tă ăzi ve ni iți cre e di in cio o o și ii
toți a a du u nă â ân du u ne e ^π să câ ân
tăm pe e e e o os ta a şu ul lu ui Hris to os
și i vi tea a zul ^Δ pe e e e lu u mi i nă ă to
ru ul ca a a re a a stins ^Δ a su prea a a la a
vrăj ma a şu u u lui ^π și să-i stri gă ăm mij lo ce
e eș te e că tre e Hri is tos ^Δ pen tru noi Sfin te Di
i mi i i i i tri i i i e ^π

^Δ
δλ

Stih: Dreptul ca finicul va înflori și ca cedrul cel din Liban ^Δ
^Δ se e va î în

mu ul ți ^Δ
δλ

L u mea a în trea a gă ă te e a a a re e spri
 ji i ni to or î î în ne e vo oi ^π căci pe en tru
 lu u u u me e Sfi in te e ți-a ai văr sa at a al
 tău sâ ân ge ^Δ ^{ᲚᲗ} dâ â â ând și i mă ăr tu u ri e
 e pe e en tru Hri is tos ^Δ ^{ᲚᲗ} în tă ri i i t-a ai Bi
 se e ri i i ca ^π [¶] pen tru a ce e ea în i i im
 ne e du ho ov ni i cești ^Δ ^{ᲚᲗ} îți cin stim lup ta Di i mi
 i i i i tri i i i e ^π [¶] ^Δ ^{ᲚᲗ}

Stih: Minunat este Dumnezeu ^Δ ^{ᲚᲗ}
^{ᲚᲗ} î în tru sfin ți ii Săi ^Δ ^{ᲚᲗ}

P e Î îm pă ra a tu ul a a toa a a te e în
 cu u ră ți i e e e u ur mâ ând ^π [¶] turn te-a ai
 fă cu u u ut fe e cio o ri ei și i mi rea as
 mă ă a vie e ții ^Δ ^{ᲚᲗ} râ â â âu de e lu u mi i na

re e ce e e lor ce e vin ^Δ și se'n chi i i nă ă
 la ra a cla a a ta ^π și dă ru ie ești ru gă ciu
 u u ne e ce lo or ce e-ți cer ^Δ cu e vla vi e Di i
 mi i i i i tri i i i e ^π

Troparul.

Glasul al 3-lea. Θείας πίστεως.

Glas ^ζ Γα ^φ

Ma re e pa a vă ză ă ă ă în tru pri mej
 dii ^ζ do bâ ân di i tu te-a a a a pe ti ne
 lu u u mea a a ^ζ cel ce e e ești bi ru i to o
 o ru ul pă ă gă â â ni i i i lo or ^π deci pre
 cu um lui Li i e mân dri i i a sur pa a a tu
 u u u i-ai ^κ și că tre lu u up tă lui Ne e es to or cu u
 ra a a aj i-a a ai da at ^π ast fe el Ma a re e Mu
 ce e ni i ce Di mi i i tri i i i e ^κ lui Hris to o

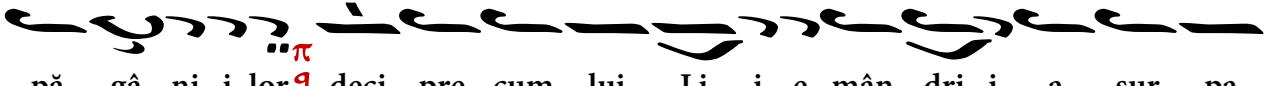
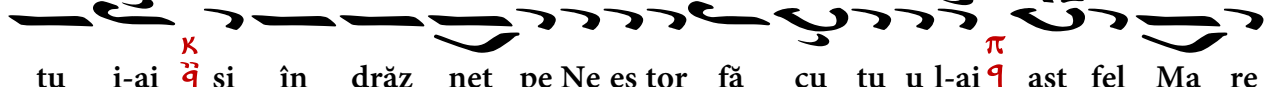

 os Du um ne e zeu roa a a gă te ^κ _{q̣} să ne dă ă ru u ia

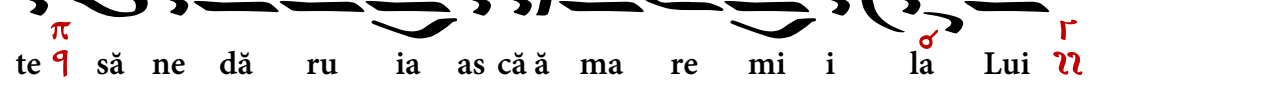
 as că ma re mi i i i i i la a Lui ^ⲓ _ⲛ

Același. Pe scurt.

Glas ^ⲓ _ⲛ Γα ϕ

M
 a re pa a vă ză în tru pri mej dii ^ⲓ _ⲛ do bân di i

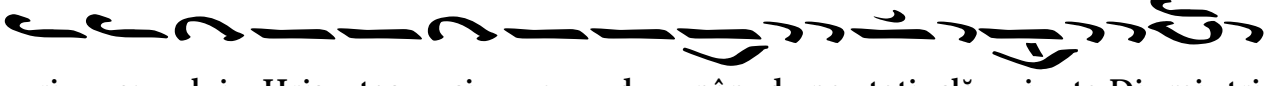
 tu te-a pe ti ne lu mea ^ⲓ _ⲛ cel ce ești bi ru i to o rul

 pă gă ni i lor ^π _{q̣} deci pre cum lui Li i e mân dri i a sur pa

 tu i-ai ^κ _{q̣} și în drăz neț pe Ne es tor fă cu tu u l-ai ^π _{q̣} ast fel Ma re

 Mu ce ni ce Di mi tri e ^κ _{q̣} lui Hris tos Dum ne ze eu roa gă ă

 te ^π _{q̣} să ne dă ru ia as că ă ma re mi i la Lui ^ⲓ _ⲛ

La Utrenie. Primul rând de sedelne.

Glasul al 4-lea. Ταχὺ προκατάλαβε.

Glas ^ⲓ _ⲛ Δι ϖ

A
 cum po me ni rea ta A ve se lit lu mi nos Bi se

 ri ca lui Hris tos și a du nân du ne toți slă vi te Di mi tri

e du pă a ta vre ed ni ci e te cân tăm În țe lep te
ca pe cel ca a re ia tă a pier dut pe vrăj ma șul de-a ce
la ne iz bă ve eș te cu ru gă ciu u nea ta

Slavă.
Asemenea.

În Hris tos îm bră cân du te și răz bo ind pe vrăj maș cin
sti te Di mi tri e ne pu tin cios l-ai vă dit cu toa tă oș ti rea
lui că și în še e lă ciu nea ce lor fă ră de le ge în
tr-a ce la a sur pân d-o ai în tă rit cre din cio șii de-a ce
ea cu bu cu ri i e cin stim po me ni i rea ta

Și acum.
A Născătoarei. Asemenea.

Nă dej de creș ti ni lor ne ru și na tă fi ind ca u
na ce ai năs cut cu-a de vă rat pe Hris tos fi ind Dum ne zeu
și om roa gă-L dar pe e A ces ta cu slă vi ții A pos toli să


 dă ru ia as că lu mii cu ră ți e și pa ce  și vie ții noas

 tre'n drep ta a re  mai î na in te de sfâr și it 

Al doilea rând de sedelne.
 Glasul al 4-lea. Ἐπεφάνης σήμερον.

Glas  Πα ♫


Să vâr șin du-ți praz ni cul cu bu nă cin sti i re 

 îți cân tăm Di mi tri e că ai răb dat pen tru Hris tos 

 de la A ce la ru gă mu te  pen tru toți ce e re  pa a cea și

 mi i la a Lui 

Slavă.
 Glasul al 5-lea. Τὸν συνάναρχον Λόγον.

Glas  Κε ♫


Cu ne'n do i tă cre din ță sur pând ti ra ni lor  băr bă teș

 te'n drăz nea a la al lui Hris to os mu ce nic  bi ru i

 t-a pe vi clean și ră u ta tea lui  da rul mi nu ni lor lu ând

de la u nul Dum ne zeu de lu up te rân du i to rul^κ și se
 roa gă pen tru noi pu u ruri să do bân dim cu to ții
 mi i la a Lui^κ

Și acum.
 A Născătoarei. Asemenea.

Să te bu curi sfânt mun te de Dum ne zeu um blat^κ în su fle
 ți tu le ru ug cel dum ne ze ie esc și ne ars^{ν'} pun te
 a lu mii că tre ce ruri fi ind sin gu ră^κ ca re stră muți pe mu
 ri tori la vi a ța cea de ve eci bu u cu ră te Fe cioa ră^κ
 ca re lu mii mân tu i i re ne is pi ti tă de băr
 ba at ai năs cut^κ

Sedea la după Polieleu.
 Glasul al 3-lea. Τὴν ωραιότητα.

Glas ἱγ Γα ϕ

P e Mu ce ni cul ce el cu mul tă dra a gos te^Δ să


 îl ru găm a cu um toți pe Di mi i tri e  din toa te

 fe lu ri le de pri mej dii ne iz bă ve eș te  vin de

 că ne ră ni le e  su fle tești și-a le tru u pu lui  sfă ră mă'm

 po tri vi ri i le și tru fi a vrăj ma șu lui  so leș te să

 pe tre e cem în pa ce  ca să te slă vim to ot dea u na 

Slavă.

Glasul al 4-lea. Κατεπλάγη Ἰωσήφ.

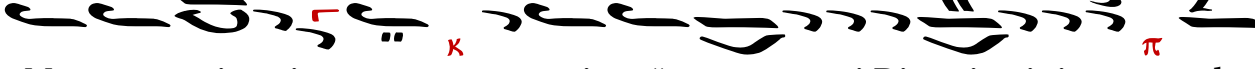
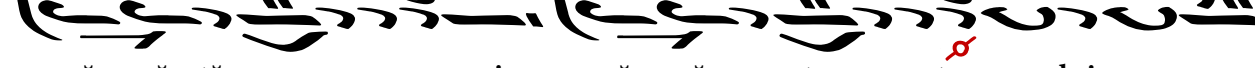
Glas  Δι 


Pe vi tea zul lup tă tor  și preapu ter nicul oș tean 

 al Îm pă ra a tu u lui Hris tos  în tru cre din ță să-l cin

 stim  bu cu ră te a mu ce ni ci lor fru u mu se e e te 

 bu cu ră te stea A Bi se e ri cii  zi id e ești și

 li man  cin sti to o ri lor tăi  Sfin te slă vi te ma re

 Mu ce ni i ce  pe toți pă zeș te e-i Di mi tri i e  de

 vă ă tă ma a a rea și ră ă u ta a a tea ce lui ca re

ⲉ ⲛⲉ ⲗⲁ ⲁ ⲁ ⲡⲓ ⲧⲁ

Și acum.

A Născătoarei. Asemenea.

Nⲉ ⲛⲁⲩⲧⲓ ⲧⲁ ⲑⲓ ⲓⲛⲉ ⲧⲁ ⲑⲉ ⲕⲓⲁ ⲣⲁ ⲕⲁ ⲁⲓ ⲗⲁ ⲙⲓⲥ

ⲗⲓⲧ ⲁ ⲥⲓⲁⲓ ⲡⲓⲣ ⲧⲁⲧ ⲓⲛ ⲡⲁⲛ ⲧⲉ ⲕⲉ ⲕⲉ ⲡⲉ ⲕⲉ ⲕⲉ ⲉⲥ ⲧⲉ ⲛⲉ ⲕⲁ ⲡⲣⲓⲛⲥ ⲁ

ⲥⲡⲓ ⲛⲉ ⲛⲉ ⲧⲁ ⲕⲁ ⲡⲁ ⲧⲣⲓⲛ ⲉ ⲣⲓⲓ ⲧⲁ ⲁⲓ ⲛⲉⲓ ⲧⲁ ⲁ ⲁ ⲗⲉ ⲡⲣⲉⲁ ⲁ

ⲉ ⲧⲁ ⲣⲁⲧ ⲉⲥ ⲧⲉ ⲟ ⲟ ⲙⲁ ⲗⲉ ⲕⲉ ⲉ ⲉⲁ ⲁ ⲕⲉ ⲓⲙⲓ ⲥⲡⲓ ⲁ

ⲉ ⲁⲣ ⲛⲁ ⲁ ⲙⲁⲓ ⲕⲁ ⲁ ⲁ ⲁ ⲧⲁ ⲥⲁ ⲓⲛ ⲧⲉ ⲗⲉⲓ ⲙⲓ ⲛⲉⲁ ⲛⲁⲥ

ⲧⲉ ⲣⲓⲓ ⲙⲉ ⲉ ⲗⲉ ⲕⲁ ⲕⲓ ⲧⲟⲁ ⲧⲁ ⲙⲓⲛ ⲧⲉⲁ ⲁ ⲥⲉ ⲃⲓ ⲣⲁ ⲁ ⲓⲉ ⲥⲓ ⲁ

ⲛⲁ ⲁ ⲁ ⲗⲁ ⲁ ⲁ ⲛ ⲗⲉ ⲛⲓ ⲓ ⲓ ⲛⲁ ⲗⲧⲓ ⲓ ⲓ ⲓ ⲙⲉⲁ ⲛⲓ ⲁ

ⲁ ⲉⲛ ⲕⲓ ⲙⲉⲁ ⲁ ⲁ ⲉⲓ ⲁ

Condacul.

Glasul al 2-lea. Ταῖς τῶν αἱμάτων σου.

Glas ⲁⲓ ⲁⲓ

Dⲁ ⲙⲉ ⲗⲉⲁ ⲡⲣⲓⲛ ⲧⲣⲁ ⲗⲁ ⲧⲁⲁ ⲥⲁⲛ ⲗⲉ ⲉ ⲁ ⲙⲓ ⲓ ⲧⲣⲓ ⲉ ⲁ ⲓⲙ

bră cat în por fi ră Bi se e ri ca ⁶ și ne bi ru it a
 ră tâ ân du te ^Δ ne vă tă mați dar pă zeș te pe ro o bii
 tăi ^Δ că tu ne ești ^{z'} spri jin și pa a vă ză ⁶ ^Δ

Sau astfel, pentru tesaloniceni.

Dum ne zeu prin tr-al tău sân ge Di mi i tri e ^Δ a îm
 bră cat în por fi ră Bi se e ri ca ⁶ și ne bi ru it a
 ră tâ ân du te ^Δ ne vă tă ma tă pă zeș te ce ta a tea
 ta ^Δ că tu îi ești ^{z'} spri jin și pa a vă ză ⁶

La Laude. Stihirile Prosomice.
 Glasul al 5-lea. Χαίροις ἀσκητικῶν.

Glas ^λ ^π ^q Πα ⁹

Vi i i no al lu ui Hri is to os mu u ce e e
 nic ^K ^q cu u îm pre e u năă pă ti mi i i rea ta a că ă tre e
 noi ^K ^q și i a pă ă ră ă ne de e toa tă ă ^Δ ^δ a me e nin

ta a a a a rea cea a rea ^κ și de ne bu ni i i a e

re zi i i lor ^π o pre e ște pri goa a ne le ^κ în

po tri i i va cre eș ti i ni i lor ^κ sfă ă ră mă ă Sfin te e a

su pri i i rea pă ă gâ ni i lo o o or dă ru in du u

ne e e ^κ cum pă ta a a rea sme e re e ni i ei ^κ de e

eci mi i i i lo os ti vin du u te e a li i i nă ă

dar vi fo o rul ^κ și po to le e ște e mâ ni i i

i a ^κ cea în po tri i i va a Bi se ri i cii ^κ ru gân du-L

pe e Do o om nul ^κ Cel ce e dă î în toa tă lu u u mea

bo ga a tă mi i la a a Sa ^Δ

Z i i id ca re nu u te e su urpi ni ici de e e

cum ^κ de-a a le vră ăj ma și i lor ro bi i iri și-a ba ar ba a ri i

lor ^κ nă ă va lă ă de es tră mâ ănd Sfin te e ^Δ ai a a lun

ga a a a at de la a noi ^κ toa tă în tris ta a a rea o

Di mi tri i e ^π te me ei mu ce ni i ci lor ^κ în

drăz ni i i rea cre eş ti i ni i lor ^κ o o cro ti i to ru ul cel

pu te e er nic a al tu tu u ro o or şi vo ie vo du u

le e e ^κ al oş ti i i rii Bi i se e ri i cii ^κ pu u

u ruri pe to oţi a ju tă ă ne e în toa a a tă

ă pri mej di i a ^κ ce se i ve e şte e pe ca a

a a lea ^κ ca re ne poa a ar tă ă spre Cel do o rit ^κ la

El mij lo o ce e eş te ^κ să dea a su fle e te lor noa a

as tre bo ga a tă mi i la a a Sa ^Δ ^κ

Toa a a tă vir tu u tea a bi i ne e lu u up

tând ^κ a a do bâ ân di t-o o cea ta de chi i in pur tă ă to

o ri i lor ^κ de-a a ce ea a şi i des fă ă ta rea a ^Δ ne stri

i că cioa a a a a sei vi i eţi ^κ du pă vred ni ci i i e

mo şte ni tu u au ^π iar tu u o Di mi i tri e ^κ

în tre-a ce ești a slă ă vi it fi i ind ^κ și-a a se mă ă na rea a
 lui Hris to o os o se e bin du u te e e e căci cu su li i
 ța a a ^κ tu în to o oc mai î îm pu uns a ai fost ^κ cu u
 u de a di in sul roa gă ă te e ca no o oi ci
 in sti to ri ii tăi ^κ să fim pă zi iți de e pri me e
 e ej dii ^κ și de is pi i i te e le dra ci i lor ^κ ce
 rând cu că ăl du u u ră ^κ de la a Cel ca a re dă lu u
 u mii bo ga a tă mi i la a a Sa ^Δ

ANEXĂ

La Vecernia Mare. Stihirile Prosomice.
Glasul al 8-lea. Ὁ τοῦ παραδόξου θαύματος.

Glas $\pi^{\lambda}\tilde{\partial}_i$ Nη $\mathfrak{L}$ Bou

O prea slă vi tă mi nu u ne ^ν ⲁⲓ în ce ruri și pe pă
mânt ^ⲉ ⲕⲁ toa te a as tă zi se bu cu ră ^π ⲑⲓ în lu mi na ha ru lui ^ν ⲁⲓ po
me nind pe Di mi tri e ^ν ⲁⲓ că ci de la în ge ri pri me ște la
u de ^π ⲑⲓ iar de la oa meni as cul tă im ne le ^ν ⲁⲓ o o o cum a pă
ti mit ^ⲓ ⲕⲁ cât de bi ne s-a lup tat și prin el cel ^π ⲑⲓ prea vi clean sur pa tu
s-a ^ⲁ ⲕⲁ prin ha rul lu ui Hris tos ^ν ⲁⲓ

O prea slă vi tă mi nu u ne ^ν prin ra za mi nu ni lor
lui ^ⲉ chiar mai mu ult de cât soa re le ^π pes te toa tă la tu ra ^ν stră
lu ceș te Di mi tri e ^ν în ne'n se ra ta lu mi nă-n treg
fi ind ^π și cu a cea sta îm po do bin du se ^ν no o o rii bar
ba ri lor ^Ⲛ grab nic ca și ful ger ul i-a ri si pit ^π bi ru ind toți de mo

nii [♂] go nind și bo o li le [♂]

O prea slă vi tă mi nu u ne [♂] pen tru Hris tos s-a stră puns

mu ce ni i cul Di mi tri e [♂] dar a fost ca sa bi a [♂] îm po

tri va vrăj ma și lor [♂] a se ce rat mân dri i le a ce lo

ra [♂] și a lun ga t-a nă va la dra ci lor [♂] sfi i in te Di mi

tri e [♂] te ru găm a co pe ră cu ha rul tău [♂] pe cei ce cu dra gos te

cin stesc po me ni i rea ta [♂]

T urn te-ai în toc mit e vla vi ei [♂] ne clă ti nat în ne

voi [♂] bi ru i i t-ai is pi te le [♂] pe-a cre din ței pia tră stând [♂]

mu ce ni ce Di mi tri e [♂] căci toa te va lu ri le pă

gâ ni lor [♂] cu tul bu ra re por nind a su pra ta [♂] ne e e

clă ti nân du te [♂] n-au sur pat tă ri a ta căci ai do rit [♂] să măr tu ri

sești la toți [♂] iu bi rea lu ui Hris tos [♂]

P a ti mii lui Hris tos Di mi tri e [♂] ce lei ce via ță ne-a

dat ^ⲉⲗ ai ur ma at cu-a ta pa ti mă ^ⲡși-ai lu at Slă vi tu le ^ⲥⲗ sfân
 tul dar al mi nu ni lor ^ⲥⲗ să iz bă vești pe toți cu so li
 rea ta ^ⲡ din toa tă boa la și-a lungi pri mej di a ^ⲥⲗ că ă ă tre
 Hris tos a vând ^ⲓⲗ în drăz nea lă ca un fiu și mij lo cești ^ⲡⲓ na în te-A
 ce lu ia ^ⲉⲗ de sla vă pli in fi ind ^ⲥⲗ ^ⲉⲗ
Sân ge le tău cur gând Di mi tri e ^ⲥⲗ a du su te-ai lui Hris
 tos ^ⲉⲗ Ce lui ce e de șer ta tu Și-a ^ⲡpen tru ti ne sân ge le ^ⲥⲗ cel
 prea scump Mu ce ni cu le ^ⲥⲗ lo cu i tor ești Îm pă ră ți
 ei Lui ^ⲡși îm pre u nă păr taș al sla vei Lui ^ⲥⲗ bi i i ne oș
 ti tu te-ai ^ⲓⲗ îm po tri va ce lui rău ză dăr ni cind ^ⲡⲓ toa te u nel ti ri
 le ^ⲉⲗ și vi cle ni i a lui ^ⲥⲗ

La Stihoavnă. Stihirile Prosomice.
 Glasul 1. Τῶν οὐρανίων ταγμάτων.

Glas ^ⲓⲗ Πα ^ⲓⲗ Δι

As tăzi ve niți cre din cio o șii toți a du nă ân du u ne ^ⲡⲓ să


 cân tãm pe os ta şul ^Δ  lui Hris tos și vi tea zul ^π  pe lu mi

 nă to rul ca re a stins ^Δ  a su prea la vrăj ma şu lui ^π  și

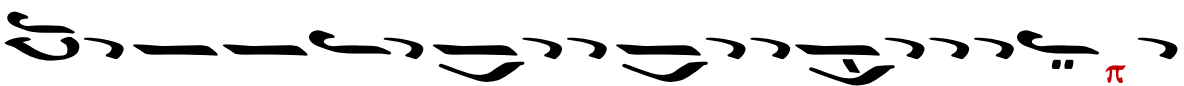
 să-i stri găm mij lo ce eș te că tre Hris tos ^Δ  pen tru noi Sfin te Di

 mi i tri i e ^π  ^Δ 

Stih: Dreptul ca finicul va înflori


^Δ  și ca ce e drul cel din Li ban se va

 în mul ți ^Δ 

L 
 u mea în trea gă te a a re spri ji ni to or în ne voi ^π  căci

 pen tru lu me Sfin te ^Δ  ți-ai văr sat al tău sân ge ^π  dând și măr tu

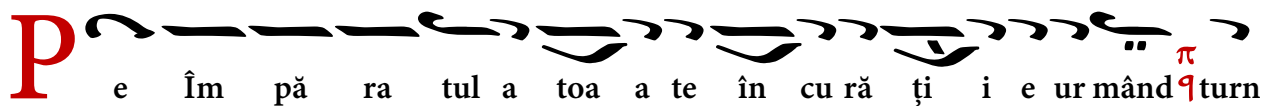
 ri e pen tru Hris tos ^Δ  în tă ri t-ai Bi se ri ca ^π  pen tru a

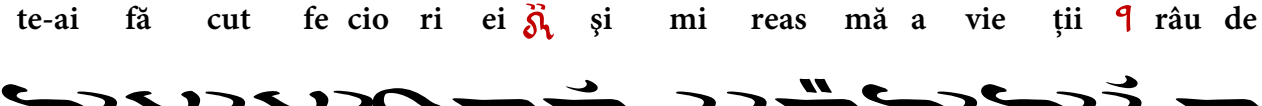
 ce ea în i im ne du hov ni cești ^Δ  îți cin stim lup ta Di mi i

 tri i e ^π  ^Δ 

Stih: Minunat este Dumnezeu


^Δ  în tru sfin ții Săi ^Δ 


P e Îm pă ra tul a toa a te în cu ră ți i e ur mând ^π turn

te-ai fă cut fe cio ri ei ^Δ ^δ și mi reas mă a vie ții ^π ⁹ râu de

lu mi na re ce lor ce vin ^Δ ^δ și se-n chi nă la ra cla ta ^π ⁹ și

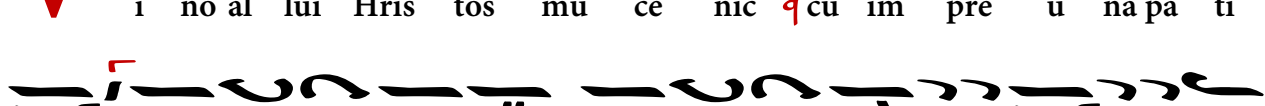
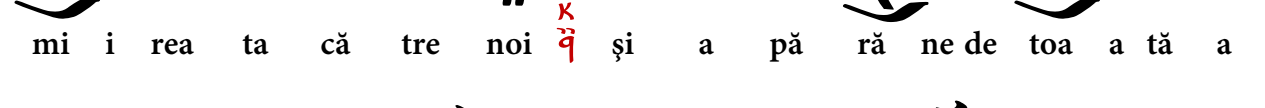
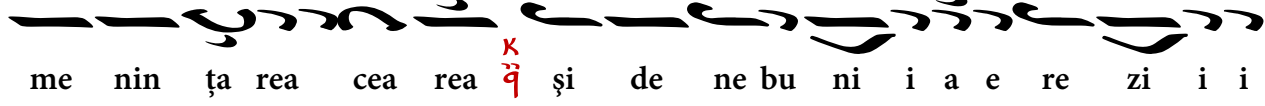
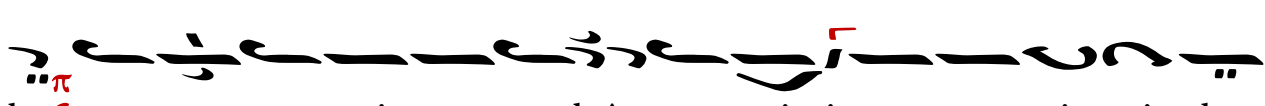
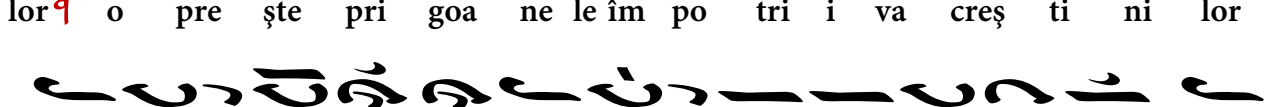
dă ru iești ru gă ciu u ne ce lor ce-ți cer ^Δ ^δ cu e vla vi e Di

mi i tri i e ^π ⁹

^Δ ^δ

La Laude. Stihirile Prosomice.
 Glasul al 5-lea. Χαίροις ἀσκητικῶν.

Glas ^λ ^π ⁹ Πα ⁹ 


V i no al lui Hris tos mu ce nic ^κ ⁹ cu îm pre u nă pă ti

mi i rea ta că tre noi ^κ ⁹ și a pă ră ne de toa a tă a

me nin ța rea cea rea ^κ ⁹ și de ne bu ni i a e re zi i i

lor ^π ⁹ o pre ște pri goa ne le îm po tri i va creș ti ni lor

^κ ⁹ sfă ră mă Sfin te a su pri i rea pă gă ni lor ^κ ⁹ dă

ru in du ne cum pă ta a rea sme re ni ei ^κ ⁹ deci mi i

los ti vin du te a li nă dar vi fo rul ^Δ și po to leș te mâ

ni i a cea îm po tri va Bi se ri cii ^κ ru gân du-L pe

Do o om nul Cel ce dă în toa tă lu u mea bo ga tă mi

la Sa ^κ

Zid ca re nu te surpi nici de cum ^κ de-a le vrăj ma și lor ro

bi iri și-a bar ba ri lor ^κ nă va lă des tră mând Sfi in te ai

a lun gat de la noi ^κ toa tă în tris ta a rea o Di mi i tri

e ^π te mei mu ce ni ci lor în drăz ni i rea creș ti ni lor

o cro ti to rul cel pu te er nic al tu tu ror ^κ și vo

ie vo du le al oș ti i rii Bi se ri cii ^κ pu

ruri pe toți a ju tă ne în toa tă pri mej di a ^Δ ce se i

veș te pe ca a lea ca re ne poar tă spre Cel do rit ^κ la

El mij lo ce e eș te să dea su fle te lor noa as tre bo

ga tă mi la Sa ^κ

Toa tă vir tu tea bi ne lup tând ^κ a do bân di t-o cea ta
de chi in pur tă to ri lor ^κ de-a ce ea și des fă ta a rea
ne stri că cioa sei vi eți ^κ du pă vred ni ci i emoș te ni
i tu au ^π iar tu o Di mi tri e în tre-a ce e știa slă vit fi
ind ^κ și-a se mă na rea lui Hris to os o se bin du te ^κ
căci cu su li ța tu în to oc mai îm puns ai fost ^κ cu
de a din sul roa gă te ca noi cin sti to rii tăi ^Δ să fim pă
ziți de pri me ej dii și de is pi te le dra ci lor ^κ ce
rând cu căl du u u ră de la Cel ca re dă lu u mii bo
ga tă mi la Sa ^κ